



ogrifox®

Explanation of exemplary marking / Erklärung der beispielhaften Kennzeichnung / Explication des exemples de marquage / Explicación de los ejemplos de las marcas / Wyjaśnienie przykładowego oznakowania:



Size range / Größenbereich / Tailles disponibles / Tamaños existentes / Zakres rozmiarów: 6, 7, 8, 9, 10



INSTRUCTION AND INFORMATION FOR THE USERS

Manufacturer: OGRIFOX LTD., 44 Broadway, London E15 1XH, England, United Kingdom.

Manufacturer's authorized representative (APP): RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland.

This product belongs to the Personal Protective Equipment (PPE), defined in the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council and meets the guidelines of that regulation and the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended. It has been assigned to the II category.

Standards: EN ISO 21420:2020 „Protective gloves – General requirements and test methods”; EN 388:2016+A1:2018 „Protective gloves against mechanical risks”.

The notified body: The CE marking was issued for this PPE by SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonoe, D15YN2P, Republic of Ireland, number of the body: 2777. The UKCA marking was issued for this PPE by SATRA Technology Center Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, United Kingdom (AB0321).

Product/description: Protective gloves. Detailed characteristics of the product is provided at the address: ogrifox.eu.

Intended use: This product is the personal protective equipment which protects against the risks in accordance with standards it meets. Skill by EN ISO 21420:2020 – the level of effectiveness (from I to 5): 5. The level of protection was obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms/specifications to which they apply (the conditions do not necessarily reflect actual conditions in the workplace). The product provides protection against the above risks and it is intended for use in the environments in which they occur. Please always carry out a risk assessment in a given work environment to verify whether the product provides protection against all risks available in this environment and to evaluate which additional PPE should be used with the gloves to ensure an optimal level of protection.

Limitations: It is cautioned against using the product incorrectly, instructions and high-risk conditions (where the PPE of III category are appropriate). The protection against hazards and dangers not listed in the manual is not guaranteed. For gloves with multiple layers of material, the performance levels only apply to the entire glove. In the case of gloves with two or more outer layers, the general classification not necessarily has to reflect the effectiveness of the outer layer. The gloves are not intended for contact with fire. The gloves shall not be worn when there is a risk that the product may be caught by moving objects (e.g. moving parts of machines) when the tear resistance is ≥ 1 or the gloves have not been tested for this parameter. The glove does not protect body parts which it does not cover. In terms of EN 388 protection is limited to the palm (except impact protection).

Use and handling: The personal responsibility of the user ensures the protective function of the product. Be careful when choosing, it needs to lay back and provide freedom of movement. Remember to wear gloves on clean hands. To put on the glove, grasp its wrist part, slide the glove on the opposite hand and stretch it over the palm of your hand. Do the same with the second glove. Before use please fasten and adjust any fasteners or adjustments, if they are, and after use, unfasten or loosen them allowing free removal of the glove. To remove the glove, grasp the part covering the fingertips with one hand and pull it off. Repeat with the second glove. If the product is worn together with the protective clothing against special threats, the total protection features depending on the destination need to be guaranteed. In any case the requirements take precedence. Before use, check on your own responsibility condition of the glove and whether the product is suitable for working activities, complete and all protective functions are guaranteed. Check if for damage, which could have a negative impact on the safety functions (e.g. cracks, holes, ripped seams, broken fasteners, abrasions, colour change). If there is such a negative impact, before use, restore the original, valid state of the product (for this purpose please contact with safety expert, the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer), and if this is not possible, replace it. During work, pay attention to the behaviour of the protective functions. The loss of the protective properties means that the product has been used. Do not use a damaged or worn out product. The product does not have additional equipment and spare parts.

The materials, from which the product is made, should not impair user health or hygiene, if the user is not allergic to any material that is part of the gloves. Remember that substances contained in the product's materials or are a component of the product can be an allergen, e.g. cotton, leather, metal elements, latex, natural rubber, dyes, etc. Particularly sensitive persons should prior to use the product or consult a doctor.

Size: The product should be of sufficient size, which should be fitted by trying on before starting work. Product size is given on the inside tab or directly on the product or on the unitary packaging. The available size range is given in the "Size range" box. Glove size tables based on the basis of the length and circumference of the hand can be obtained at ogrifox.eu. In the case of gloves for which the latter size definition system is used, the individual sizes correspond to the digital system according to the scheme: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, 2XL-11.

Cleaning, maintenance, and disinfection: The cleaning by the available cleaning agents (such as soft brushes, damp cloths or by shaking etc.) is recommended. Do not wash gloves and use any maintenance and disinfection agents, because it can cause the decreasing of their protective level. In order to increase the hygiene of work, it is recommended to put gloves on clean hands. For hygiene reasons, gloves that are sweaty should be replaced with new ones.

Storage: The product should be stored at the appropriate temperature, in dry and well ventilated place. Too high humidity of air, too high or low temperature or intense light can adversely impact the product quality. Manufacturer accepts no liability for the quality of the product stored contrary to the instructions. This may result in a lowering of the gloves protection level.

Type of packaging: It is recommended to distribute (including transport) of this product in the cardboard or foil package. Loading, transport and unloading should take place in conditions protecting against getting wet, dirty and damaged.

Shelf life: can be estimated on the basis of the product wear and tear. Considering various use intensities and environmental factors, such as sunlight, rain, etc., it is not possible to provide a precise span. The product retains its protective properties up to the moment of a damage which cannot be repaired without decreasing its protective level. Occurrence of mechanical damages means that the product should be repaired or immediately withdrawn from use. With proper warehousing the storage time of the product can be up to 6 years from the date of production (for gloves which contain polyurethane up to 3 years). This period may be extended by performing the appropriate tests. This period may be extended by performing the appropriate tests. Storage will not significantly change the glove's characteristics during the period indicated above, if the storage conditions comply with the requirements of these instructions. Special storage conditions are not required.

Date of production is given on a collective packaging or on a product. It is shown along with the lot number, e.g. **290120151234**; explanation: the third and fourth digit refer to the month of production, and the consecutive four digits represent the year of production. The other digits, together with the above mentioned, identify the lot number.

The access to the EU declaration of conformity can be accessed at ogrifox.eu.

EN388 - The number of standard, a pictogram indicating the category of threat (EN388 – mechanical threats) and performance levels - EN388: 2 - Abrasion resistance (0 to 4). 1 - Blade cut resistance tested with the coupe test (from 0 to 5). 3 - Tear resistance (0 to 4). 1 - Puncture resistance (from 0 to 4) (Note: The gloves meeting the requirements for resistance to puncture can be inadequate to protect against sharp-end of the objects, such as needles for injections). X - Cut resistance tested with the TDM test EN ISO 13997:1999 (from A to F). X - Indicates that the glove was not tested or that the test method is not suitable for a given design or material, thus the glove is not designed for use in the given scope. The mentioned effectiveness levels only apply to new, not washed gloves that have not undergone regeneration process. The effectiveness levels have been obtained on the basis of tests carried out according to conditions described in the norms to which they apply.

In case this instruction becomes invalid due to the changing law or other factors, new version should be downloaded. Valid instructions are available on the website ogrifox.eu. This instruction is marked with the version number vA.CZGR114, where A.CZGR indicates the item group identifier and 114 corresponds to the subsequent version number. **Before starting work, check that you have the current/proper instruction for use to the owned goods, please become familiar with its content, and save it for the use life of protective equipment.** If markings explained in the instructions are not the same as marked on the product or on the packaging, it means that you can have the instruction for use for another lot or another good. In this case is necessary to contact the person who provided you the instruction or the manufacturer or the authorized representative of the manufacturer, in order to obtain the document to the lot of good you have. It is essential to check whether you have the current/proper instruction for use for owned goods. In case the instruction is out of date or improper to the owned lot of goods, it must be strictly obtained the current/proper instruction for use and become familiar with its content. **Do not attempt to work without becoming familiar with the current/proper instruction for use!**

THIS INSTRUCTION CAN BE COPIED AS NEEDED TO ENABLE EACH USER OF THE PRODUCT TO MAKE ACQUAINTED WITH IT.

If case of any doubts, contact a specialist for occupational health and safety at work, the manufacturer or the authorised representative of the manufacturer for clarification.

This manual is an integral part of the package, and at the same time its marking. In accordance with the Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council article 17 paragraph 1, all the markings may not be placed on the product. The signs description in the instruction is binding information, also in the case if there were factors that led to that the signs on the product are unreadable. Any non-explained signs in this manual do not refer directly or indirectly to health and safety. The product and its packaging must be disposed in accordance with applicable local regulations. Information on the composition of the product and its packaging is available on ogrifox.eu.

ANLEITUNG UND INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER

Hersteller: OGRIFOX LTD., 44 Broadway, London E15 1XH, England, United Kingdom.

Befugter Vertreter des Herstellers: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polen.

Dieses Produkt gehört zur persönlichen Schutzausrüstung (PSA), die in der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates und erfüllt die Anforderungen dieser Verordnung und PSA-Verordnung 2016/425, wie sie in britisches Recht übernommen und geändert wurde. Es wurde der Kategorie II zugeordnet.

Standards: EN ISO 21420:2020 „Schutzhandschuhe – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren”; EN 388:2016+A1:2018 „Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken”.

Die benannte Stelle: Die CE-Kennzeichnung wurde für diese PSA ausgestellt von SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonoe, D15YN2P, Irische Republik, Nummer der Stelle: 2777. Die UKCA-Kennzeichnung wurde für diese PSA von SATRA Technology Center Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Vereinigtes Königreich (AB0321).

Produkt/Beschreibung: Schutzhandschuhe. Die detaillierte Produktspezifizierung ist der Internetseite ogrifox.eu zu entnehmen.

Bestimmung: Bei diesem Produkt handelt es sich um eine persönliche Schutzausrüstung, die den Benutzer gemäß den geltenden Normen vor Gefahren schützen soll. Fingerfertigkeit nach EN ISO 21420:2020 – Wirkungsgrad (1 bis 5): 5. Das Schutzniveau wurde auf der Grundlage von Tests ermittelt, die gemäß den Bedingungen durchgeführt wurden, die in den geltenden Normen/Spezifikationen beschrieben sind (Die Bedingungen spiegeln nicht unbedingt die tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz wider). Das Produkt bietet Schutz vor den oben genannten Risiken und ist für den Einsatz in der Umgebung bestimmt, in der es auftritt. Bitte führen Sie in einer gegebenen Arbeitsumgebung immer eine Risikobewertung durch, um zu überprüfen, ob das Produkt Schutz gegen alle in dieser Umgebung verfügbaren Risiken bietet und zu bewerten, welche zusätzliche PSA mit den Handschuhen verwendet werden sollte, um ein optimales Schutzniveau zu gewährleisten.

Beschränkungen: Die Verwendung des Produkts gegen den beabsichtigten Zweck, Anweisungen der Anweisung und unter Bedingungen mit hohem Risiko (wenn persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III angemessen ist) wird gewarnt. Der Schutz vor Gefahren und Gefahren, die nicht im Handbuch aufgeführt sind, kann nicht garantiert werden. Bei Handschuhen mit mehreren Materialschichten gelten die Leistungsstufen nur für den gesamten Handschuh. Bei Handschuhen mit zwei oder mehr Schichten spiegelt die Gesamtklassifizierung nicht unbedingt die Wirksamkeit der äußeren Schicht wider. Handschuhe sind nicht für den Kontakt mit Feuer vorgesehen. Handschuhe sollten nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sich das Produkt an beweglichen Gegenständen (z.B. beweglichen Maschinenteilen) verfängt, wenn die Reißfestigkeit ≥ 1 ist oder die Handschuhe nicht auf diesen Parameter getestet wurden. Der Handschuh schützt keine Körperteile, die er nicht bedeckt. Im Bereich der Norm EN 388 ist der Schutz nur auf die Hände beschränkt (außer Aufprallschutz).

Gebrauch und Benutzung: Die Schutzfunktion dieses Produkts hängt von der persönlichen Verantwortung des Benutzers ab. Bei der Produktauswahl ist darauf zu achten, dass es bequem in der Hand liegt und eine entsprechende Bewegungsfreiheit bietet. Denken Sie daran, Handschuhe an sauberen Händen zu tragen. Um den Handschuh anzuziehen, fassen Sie das Handgelenk, schieben Sie den Handschuh über die gegenüberliegende Hand und strecken Sie ihn über Ihre Handfläche. Machen Sie dasselbe mit dem zweiten Handschuh. Vor dem Gebrauch alle Befestigungsmittel oder Einstellungen, falls vorhanden, befestigen und einstellen, und nach Gebrauch, lösen oder lockern Sie sie, so dass Sie den Handschuh frei entfernen können. Um den Handschuh zu entfernen, fassen Sie den Teil, der die Fingerspitzen bedeckt, mit einer Hand und ziehen Sie ihn ab. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Handschuh. Wird das Produkt zusammen mit anderen persönlichen Schutzmitteln vor speziellen Gefahren getragen, so ist darauf zu achten, dass die Gesamtschutzfunktionen, je nach Verwendungszweck, gewährleistet sind. In jedem Fall haben die jeweiligen Anforderungen Vorrang. Vor dem Gebrauch hat der Benutzer auf eigene Verantwortung zu prüfen, Zustand der Handschuhe und ob sich das Produkt für die vorgesehenen Arbeitstätigkeiten eignet, vollständig ist und ob alle Schutzfunktionen gewährleistet sind. Zudem ist dieses auf Beschädigungen zu prüfen, die die Schutzfunktionen beeinträchtigen könnten (z.B. Risse, Löcher, zerrissene Nähte, beschädigte Verschlüsse, Abschlürfungen, Verfärbung). Besteht eine derartige negative Einwirkung, so ist vor dem Gebrauch der ursprüngliche ordnungsgemäße Zustand des Produkts wiederherzustellen (für diesen Zweck ist die Arbeitsschutzfachkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung zu kontaktieren) und wenn dies nicht möglich ist, muss das Produkt ausgetauscht werden. Bei der der Arbeit ist zudem auf Erhaltung von Schutzfunktionen zu achten. Der Verlust von Schutzzeigenschaften bedeutet, dass das Produkt verschlissen ist. Verwenden Sie kein beschädigtes oder verbrauchtes Produkt. Dieses Produkt verfügt über keine zusätzlichen Ausstattungs- und Ersatzteile.

Die Materialien, aus denen das Produkt hergestellt wird, sollten die Gesundheit und Hygiene des Benutzers nicht beeinträchtigen, wenn er nicht gegen eines der Materialien allergisch ist, die Teil der Handschuhe sind. Es ist zu beachten, dass jede Substanz, die in dem Produktmaterial enthalten ist oder einen Bestandteil des Produkts darstellt, ein Allergen sein kann, z.B. Baumwolle, Leder, Metallteile, Latex, natürliches Gummi, Naturkautschuk, Farbstoffe usw. Bei Menschen, die besonders empfindlich reagieren, empfiehlt es sich das Produkt zuvor zu testen oder den Arzt zurate zu ziehen.

Größe: Das Produkt sollte eine geeignete Größe aufweisen, die vor Beginn der Arbeit durch Ausprobieren entsprechend anzupassen ist. Die Größe des Produkts ist auf dem Innenaufnäher oder direkt auf dem Produkt oder auf der Verpackung angegeben. Die verfügbare Größen wurden im Feld „Größenbereich“ angegeben. Größe-Tabellen, die auf der Grundlage der Länge und des Umfangs der Hand definiert sind, können auf ogrifox.eu bezogen werden. Bei Handschuhen, für die ein System zur Definition der Buchstabengröße verwendet wird, entsprechen die Einzelgrößen dem digitalen System gemäß dem Schema: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, 2XL-11.

Reinigung, Wartung und Desinfektion: Es wird empfohlen, dass Sie reinigen mit einem handelsüblichen Reinigungsmittel (weiche Pinsel, feuchtes Tuch oder durch Schütteln etc.). Schutzhandschuhe nicht waschen und keine Konservierungs- oder Desinfektionsmittel verwenden, denn es kann die Wirkung der Senkung ihrer Schutzeigenschaften haben. Um die Arbeitshygiene zu verbessern, wird empfohlen, Handschuhe auf saubere Hände zu legen. Aus hygienischen Gründen sollten verschwitzte Handschuhe durch neue ersetzt werden.

Lagerung: Das Produkt sollte bei der entsprechenden Temperatur gelagert werden, an einem trockenen, gut belüfteten Ort. Eine zu hohe Feuchtigkeit, zu hohe oder niedrige Temperatur oder intensives Licht können die Qualität des Produkts beeinträchtigen. Der Hersteller haftet nicht für die Qualität des Produkts, das nicht entsprechend den Empfehlungen aufbewahrt wird. Dies kann zu einer Verringerung des Schutzniveaus der Handschuhe führen.

Verpackungsart: Es wird empfohlen, dieses Produkt in Verpackungen aus Pappe oder Folie zu vertreiben (einschließlich des Transports). Das Laden, Transportieren und Entladen sollte unter Bedingungen erfolgen, die vor Nässe, Verschmutzung und Beschädigung schützen.

Die Haltbarkeitsdauer kann aufgrund des Niveaus der Abnutzung des Produkts eingeschätzt werden. Aufgrund der unterschiedlichen Beanspruchung und der Umwelteinflüsse wie Sonnenlicht, Regen usw. ist die Angabe einer genauen Lebensdauer des Produktes nicht möglich. Das Produkt behält die Schutzzeigenschaften bis zu seiner Beschädigung, die sich nicht ohne Reduzierung des Schutzniveaus beseitigen lässt. Das Vorliegen mechanischer Schäden hat zur Folge, dass das Produkt zu reparieren oder seine Nutzung sofort einzustellen ist. Bei sachgemäßer Lagerung kann die Lagerzeit des Produkts bis zu 6 Jahren ab dem Herstellungsdatum betragen (für Handschuhe mit Polyurethan bis zu 3 Jahren). Dieser Zeitraum kann durch geeignete Tests verlängert werden. Die Lagerung hat keinen wesentlichen Einfluss auf die Eigenschaften des Handschuhs während des oben angegebenen Zeitraums, wenn die Lagerbedingungen den Anforderungen dieser Anleitung entsprechen. Besondere Lagerbedingungen sind nicht erforderlich.

Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung oder auf dem Produkt angegeben. Es wird mit der Chargennummer angegeben, z.B. **290120191234**; Erklärung: Die dritte und vierte Ziffer geben den Produktionsmonat an, und die nächsten vier Ziffern geben das Produktionsjahr an. Die verbleibenden Nummern zusammen mit den oben genannten identifizieren die Chargennummer.

Der Zugang zur EU-Konformitätserklärung ist abrufbar unter ogrifox.eu.

EN388 - Nummer der Norm, das Piktogramm zur Bestimmung der Gefahrenkategorie (EN388 – mechanische Gefahren) und Wirkungsgrade - EN388: 2 - Abriebbeständigkeit (0 bis 4). 1 - Schnittbeständigkeit wurde mit Hilfe von „coupe“ Test getestet (von 0 bis 5). 3 - Reißfestigkeit (0 bis 4). 1 - Schnittbeständigkeit (0 bis 4) (Hinweis: Die Handschuhe erfüllen die Anforderungen der Schnittbeständigkeit und können zum Schutz gegen scharfe Gegenstände wie Injektionsnadeln ungeeignet sein). X - Schnittbeständigkeit wurde mit Hilfe von TDM EN ISO 13997:1999 Test getestet (von A bis F). X - Zeigt, dass der Handschuh nicht geprüft wurde oder dass die Prüfmethode für das jeweilige Muster oder Material nicht geeignet ist, wodurch der Handschuh zur Anwendung im jeweiligen Bereich nicht vorgesehen ist. Diese Leistungsstufen gelten nur für neue, ungewaschene und nicht regenerierte Handschuhe. Die Wirksamkeitsniveaus werden auf der Grundlage von Tests ermittelt, die gemäß den Bedingungen durchgeführt wurden, die in den Normen angegeben sind, auf die sie sich beziehen.

Für den Fall, dass diese Gebrauchsanweisung wegen Änderung der Vorschriften oder sonstiger Faktoren ihre Aktualität verliert, ist die neue Version zu downloaden. Aktuelle Gebrauchsanweisungen sind unter ogrifox.eu. Diese Gebrauchsanweisung ist mit der Version vA.CZGR114 gekennzeichnet, wobei A.CZGR die Kennung der Produktgruppe und 114 die nächste Versionsnummer ist. **Vor Beginn der Arbeiten, überprüfen Sie, ob die aktuellen/richtigen Gebrauchsanweisungen gehalten, die Waren, bitte, um den Inhalt beziehen, und speichern Sie sie für das Leben der Pflanzenschutz.** Wo Schilder sind in der Anleitung erklärt, sind nicht die gleichen wie auf dem Produkt oder auf der Verpackung gekennzeichnet, bedeutet dies, dass Sie die Bedienungsanleitung für eine andere Charge oder andere Waren haben. In diesem Fall ist es notwendig, um die Person, die Sie benötigen, um das Dokument für die Sendung zu erhalten, vorausgesetzt die Anweisungen oder den Hersteller oder einen autorisierten Vertreter des Herstellers wenden die haben. Es ist wichtig, um zu überprüfen, ob Sie die aktuellen/richtigen Anweisungen für den Einsatz für die eigenen Waren. Wenn der Besitzer nicht mehr aktuell ist oder falsch, im Besitz der Partie unbedingt erhalten die aktuellen/richtigen Gebrauchsanleitung und machen Sie sich mit dessen Inhalt. **Beginnen Sie mit der Arbeit erst dann, sobald Sie sich mit der aktuellen/entsprechenden Gebrauchsanweisung vertraut gemacht haben!**

DIE VORLIEGENDE ANWEISUNG DARF MEHRMALIG Vervielfältigt WERDEN, SO DASS JEDER ANWENDER SICH MIT DIESER VERTRAUET HABEN KANN.

Bei jedweden Zweifeln ist die Arbeitsschutzfachkraft, Hersteller oder bevollmächtigter Herstellervertreter zwecks Klärung des jeweiligen Sachverhalts zu kontaktieren.

Diese Anleitung gilt als fester Bestandteil der Verpackung und zugleich als Ihre Kennzeichnung. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425 Des Europäischen Parlaments und des Rates Art.17 Ziff. 1 müssen alle Kennzeichnungen nicht auf dem Produkt angebracht werden. Die Beschreibung der Kennzeichnung in der Anleitung gilt als eine bindende Information, auch dann, wenn Faktoren eintreten, die dazu führen, dass die Kennzeichnungen auf dem Produkt unleserlich sind. Sämtliche Kennzeichnungen, die in dieser Anleitung nicht erläutert wurden, beziehen sich direkt oder indirekt auf die Sicherheit und

Gesundheit. Dieses Produkt und Ihre Verpackung sind gemäß den geltenden lokalen Vorschriften zu entsorgen. Informationen hinsichtlich der Zusammensetzung des Produkts und seiner Verpackung sind auf der Website [ogrifox.eu](#) erhältlich.

FR INSTRUCTION ET INFORMATION POUR LES UTILISATEURS

Fabricant: OGRIFOX LTD., 44 Broadway, London E15 1XH, England, United Kingdom.

Représentant autorisé du fabricant: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Pologne.

Ce produit fait partie des équipements de protection individuelle (EPI) définis dans le règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil et est conforme aux directives de ce règlement et du règlement 2016/425 tel qu'incorporé dans la législation britannique. Il a été classé dans la catégorie II.

Standards: EN ISO 21420:2020, 'Gants de protection - Exigences générales et modes de contrôle'; EN 388:2016+A1:2018, 'Gants de protection contre les risques mécaniques'

L'organisme notifié:

Produit/description: Gants de protection. Les caractéristiques détaillées du produit sont indiquées sur le site [ogrifox.eu](#).

Usage: Ce produit est un équipement de protection individuelle destiné à protéger les utilisateurs contre les dangers conformément aux normes auxquelles il répond. Fingerfingertik nach EN ISO 21420:2020 - Wirkungsgrad (1 bis) 5: 5. Le niveau de protection a été obtenu sur la base d'essais effectués conformément aux conditions décrites dans les normes/spécifications auxquelles ils s'appliquent (ces conditions ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail). Le produit offre une protection contre les dangers mentionnés ci-dessus et est destiné à être utilisé dans les environnements dans lesquels ils le produisent. Effectuez toujours une évaluation des dangers dans un environnement de travail donné afin de vérifier si le produit donné offre une protection contre tous les risques se produisant dans cet environnement et d'évaluer quel EPI supplémentaire doit être utilisé avec les gants pour assurer un niveau optimal de protection.

Restrictions: L'utilisation du produit contre l'usage prévu, les instructions de l'instruction et dans des conditions à haut risque (où un équipement de protection individuelle de catégorie II est mis en garde. La protection contre les dangers et dangers non mentionnés dans le manuel n'est pas garantie. Pour les gants avec plusieurs couches de matériau, les niveaux de performance ne s'appliquent qu'à l'ensemble du gant. Pour les gants à deux couches ou plus, la classification globale ne reflète pas nécessairement l'efficacité de la couche externe. Les gants ne sont pas destinés au contact avec le feu. Les gants ne doivent pas être portés lorsqu'il existe un risque que le produit se coince sur des objets en mouvement (par exemple, des pièces mobiles de la machine) si la résistance à la déchirure est ≥ 1 ou si les gants n'ont pas été testés pour ce paramètre. Le gant ne protège pas les parties du corps qu'il ne couvre pas. Dans le cadre de la norme EN388, la protection est limitée à la main (à l'exception de la protection contre les chocs).

Usage et maintenance: Il incombe à l'utilisateur de garantir la fonction de protection du produit. Avant utilisation, l'utilisateur doit vérifier sous sa propre responsabilité, que le produit est adapté pour les activités de travail prévu, qu'il est complet et que toutes les fonctions de protection sont assurées. N'oubliez pas de porter des gants sur les mains propres. Pour mettre le gant, saisissez son poignet, faites glisser le gant sur la main opposée et étirez-le sur la paume de votre main. Faites de même avec le deuxième gant. Avant utilisation, attachez et ajustez les fixations ou les ajustements, le cas échéant, et après utilisation, détachez-les ou desserrez-les pour permettre le retrait libre du gant. Pour retirer le gant, saisissez la partie recouvrant le bout des doigts d'une main et retirez-la. Répétez avec le deuxième gant. Si le produit est porté versajewals des vêtements de protection contre des risques particuliers, il convient de vérifier à ce que les fonctions de protection combinées soient garanties en fonction du but. Dans chaque cas, les exigences ont préséance. Il convient de veiller à ce que l'évaluation d'éventuels endommagements qui pourraient avoir un impact négatif sur les fonctions de protection (p.ex. fissures, trous, coutures arrachées, attaches cassées). Si il y a un impact négatif, avant d'utiliser le produit il convient de le remettre en état d'origine (pour cela, contactez le fabricant ou le représentant autorisé du fabricant, décoloration), et si cela est impossible, le produit doit être remplacé. Pendant le travail, il convient de prêter attention aux fonctions de protection. La perte des propriétés de protection signifie que le produit a été utilisé. N'utilisez pas de produit endommagé ou usagé. Le produit ne dispose pas de matériel supplémentaire ni de pièces de rechange.

Les matériaux à partir desquels le produit est fabriqué ne doivent pas nuire à la santé ou à l'hygiène de l'utilisateur s'il n'est allergique à aucun des matériaux qui font partie des gants. Il convient de rappeler que toute substance contenue dans le matériau du produit ou constituant un composant du produit peut être un allergène, par exemple le coton, le cuir, les éléments métalliques, le latex, le caoutchouc naturel, les colorants, etc. avant utilisation, testez d'abord le produit ou consultez un médecin.

Taille: Le produit doit avoir la bonne taille, qui doit être sélectionnée en essayant le produit avant le travail. La taille du produit est indiquée sur l'étiquette à l'intérieur ou directement sur le produit ou sur l'emballage. La gamme de taille disponible est indiquée dans le sur le terrain "Tailles disponibles". Les tableaux de taille des gants définis sur la base de la longueur et de la circonférence de la main peuvent être obtenus sur [ogrifox.eu](#). Dans le cas des gants pour lesquels le système de définition de la taille des lettres est utilisé, les tailles individuelles correspondent au système numérique selon le schéma: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, 2XL-11.

Nettoyage, entretien et désinfection: Il est recommandé de nettoyer les gants avec les produits de nettoyage disponibles dans le commerce (brosse douce, chiffon humide ou en secouant etc.). Nous vous recommandons de ne pas laver les gants ni d'utiliser des conservateurs et désinfectants sur les gants, car cela peut entraîner la diminution du niveau de protection. Afin d'améliorer l'hygiène du travail, il est recommandé de mettre des gants sur des mains propres. Pour des raisons d'hygiène, les gants qui transpirent doivent être remplacés par des neufs.

Stockage: Le produit doit être stocké à la température appropriée, dans un endroit sec et bien aéré. Trop d'humidité, température trop élevée ou basse ou la lumière intense peuvent nuire à la qualité du produit. Le fabricant n'est pas responsable de la qualité du produit stocké contrairement aux instructions. Cela peut réduire le niveau de protection des gants.

Conditionnement: Il est recommandé que la distribution (transport compris) de ce produit dans se fasse en emballage de carton ou en film. Le chargement, le transport et le déchargement doivent avoir lieu dans des conditions qui empêchent de se mouiller, de se salir et de s'endommager.

La durée de conservation: peut être évaluée sur la base de l'usage du produit. En raison de l'intensité variable de l'utilisation et des influences environnementales telles que la température, l'humidité, etc., il n'est pas possible de donner une durée précise. Le produit conserve les propriétés de protection jusqu'à ce que son endommagement qui ne peut pas être évité sans diminuer le niveau de protection. Tout dommage mécanique fait le produit doit être soumis à un procédé de réparation ou immédiatement retiré de l'utilisation. Avec un stockage approprié, la durée de stockage du produit peut aller jusqu'à 6 ans à compter de la date de production (pour les gants contenant du polyuréthane jusqu'à 3 ans). Cette période peut être prolongée en effectuant des tests appropriés. Le stockage n'affectera pas significativement les caractéristiques du gant pendant la période indiquée ci-dessus, si les conditions de stockage sont conformes aux exigences de cette notice. Des conditions de stockage spéciales ne sont pas requises.

La date de fabrication est indiquée sur l'emballage ou sur le produit. Il est présenté avec le numéro de lot, par exemple **290120251234**, explication: les trois premiers et quatrième chiffres indiquent le mois de production et les quatre chiffres suivants indiquent l'année de production. Les numéros restants ainsi que ce qui précède identifient le numéro de lot.

L'accès à la déclaration de conformité de l'UE peut être obtenu sur [ogrifox.eu](#)



EN388

- Le numéro de la norme, un pictogramme indiquant la catégorie de danger (EN388 - risques mécaniques) et niveaux d'efficacité - EN388: 2
- Résistance à l'abrasion (de 0 à 4). 1 - Résistance à l'intersection testée avec le test 'coupe' (de 0 à 5). 3 - Résistance à la déchirure (de 0 à 4).
- 1 - Résistance à la perforation (de 0 à 4) (Remarque: Les gants répondant aux exigences de résistance à la perforation peuvent ne pas convenir à la protection contre les objets tranchants, tels que les aiguilles d'injection). X - Résistance à la coupure X testée avec le test TDM EN ISO 13997:1999 (de 0 à A à F). X - Indica que le gant n'a pas été testé ou que la méthode d'essai n'est pas adaptée à une conception ou à un matériau donné, le gant n'est donc pas destiné à être utilisé dans une plage donnée. Ces performances s'appliquent uniquement aux gants neufs, non lavés et non régénérés. Les niveaux d'efficacité sont obtenus sur la base de tests effectués conformément aux conditions fixées dans les normes auxquelles ils se rapportent.

Dans le cas où la présente notice deviendrait non actuelle à la suite de la modification du droit ou d'autres facteurs, il convient de télécharger une nouvelle version. Toutes les notices à jour sont disponibles sur le site [ogrifox.eu](#). La présente notice est la version A.CZOGR.114, où A.CZOGR est l'ID de groupe de l'élément et 114 est le numéro de version consécutif. **Avant de commencer le travail, vérifiez que vous disposez des instructions d'utilisation actuelles/appropriées pour les biens destinés, veuillez vous familiariser avec son contenu et conservez-les pour la durée de vie de l'équipement de protection.** Si les renseignements expliqués dans les instructions ne sont pas les mêmes que les marquages sur le produit ou sur l'emballage, cela signifie que vous pouvez avoir des instructions d'utilisation pour un autre type de produit ou pour d'autres produits. Dans ce cas, assurez-vous de contacter la personne qui vous a fourni le manuel, ou le fabricant ou le représentant autorisé du fabricant, afin de recevoir un document pour le lot de produits que vous possédez. Il est absolument nécessaire de vérifier que vous disposez du manuel d'utilisation actuel/correct pour les marchandises que vous avez. Dans le cas où le manuel est obsolète ou incorrect pour le lot de produits que vous possédez, vous devez vous procurer le manuel actuel/correct et lire son contenu. **Il est strictement interdit de procéder à l'utilisation du produit sans avoir fait connaissance des instructions à jour!**

LA PRÉSENTE NOTICE PEUT ÊTRE REPRODUITE À PLUSIEURS REPRISES, POUR QUE CHAQUE UTILISATEUR DU PRODUIT PUISSE EN FAIRE LA LECTURE.

En cas de doute, veuillez contacter le spécialiste de la sécurité et de l'hygiène au travail, le fabricant ou son représentant autorisé pour toute clarification. La présente notice est une partie intégrante de l'emballage, étant en même temps un étiquetage. Conformément à la Règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil l'article 17, paragraphe 1, tous les marquages ne doivent pas forcément être apposés sur le produit. La description de l'étiquetage dans le texte de la notice est une information égarante, également dans le cas où les marquages sur le produit sont illisibles à cause des facteurs divers. Toutes inscriptions non expliquées dans la présente notice ne se réfèrent pas directement ou indirectement à la sécurité et à la santé. Le produit et son emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations locales. Des informations sur la composition du produit et son emballage sont disponibles sur [ogrifox.eu](#).

ES ISTRUZIONI E INFORMAZIONI PER GLI UTENTI

Fabricante: OGRIFOX LTD., 44 Broadway, London E15 1XH, England, United Kingdom.

Representante autorizado del fabricante: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polonia.

Este producto forma parte del equipo de protección personal (EPI) definido en el Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y el Consejo y cumple con las directrices de este reglamento y el Reglamento 2016/425 incorporado a la legislación británica. Fue clasificado en la categoría II.

Estándares: EN ISO 21420:2020, 'Guantes de protección - Requisitos generales y métodos de ensayos'; EN 388:2016+A1:2018, 'Guantes de protección contra riesgos mecánicos'

El cuerpo notificado:

Producto/descripción: Guantes de protección. Las características detalladas se presentan en [ogrifox.eu](#).

Función: Este producto es un equipo de protección personal destinado a proteger a los usuarios contra los peligros de acuerdo con los estándares que rigen el uso. Fingerfingertik nach EN ISO 21420:2020 - Wirkungsgrad (1 bis) 5: 5. El nivel de protección se ha obtenido sobre la base de pruebas llevadas a cabo de acuerdo con las condiciones descritas en las normas/especificaciones a las que se aplican (estas condiciones no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo). El producto brinda protección contra los riesgos mencionados anteriormente y está destinado a ser utilizado en los entornos en los que se producen. Lleve a cabo siempre una evaluación de los peligros en un entorno de trabajo determinado a fin de verificar si un producto determinado proporciona protección contra todos los riesgos que se producen en este entorno y evaluar qué EPP adicional se debe usar con los guantes para asegurar un nivel óptimo de protección.

Limitaciones: Se advierte el uso del producto contra el propósito previsto, las instrucciones de la instrucción y en condiciones de alto riesgo (donde el equipo de protección personal de categoría III es apropiado). No se garantiza la protección contra peligros y peligros no mencionados en el manual. Para guantes con varias capas de material, los niveles de rendimiento solo se aplican a todo el guante. Para guantes con dos o más capas, la clasificación general no necesariamente refleja la efectividad de la capa externa. Los guantes no están destinados al contacto con el fuego. Los guantes no deben usarse cuando existe el riesgo de que el guante se atrapado en objetos en movimiento (por ejemplo, piezas móviles de la máquina) si la resistencia al desgarro es ≥ 1 o si los guantes no han sido probados para este parámetro. El guante no protege partes del cuerpo que no cubre. En términos de la norma EN388, la protección se limita únicamente a la palma de la mano (con la excepción de la protección contra impactos).

Utilización y manipulación: Es responsabilidad personal del usuario garantizar la función protectora del producto. Al elegir el producto, habrá que cuidar de que el mismo asegure la comodidad y libertad de movimiento. Recuerde usar guantes con las manos limpias. Para ponerse el guante, agarre su muñeca, deslice el guante sobre la mano opuesta y estírelo sobre la palma de su mano. Haz lo mismo con el segundo guante. Antes del uso, apriete y ajuste los sujetadores o ajustes, si los hubiera, y después de usarlos, desábralo o afloje, lo que permite la extracción libre del guante. Para quitarse el guante, tome la parte que cubre las yemas de los dedos con una mano y sáquelo. Repite con el segundo guante. Si el producto se usa junto con ropa protectora contra riesgos especiales, se debe tener cuidado de que las funciones de protección combinadas estén garantizadas según el propósito. En este caso, los requisitos de uso de la ropa protectora deben definirse para las actividades de protección. El producto es idóneo para las actividades previstas, si está completo y si proporciona todas las funciones protectoras. Habrá que ver si no hay daños que puedan afectar negativamente las funciones protectoras (p. e. rupturas, agujeros, costuras rotas, cierres deteriorados, decoloramiento). Si existen tales influencias negativas, antes de utilizar el producto habrá que restablecerlo a su estado original y corrector (para ello, habrá que ponerse en contacto con el fabricante o su representante autorizado). Si eso no fuere posible, habrá que reemplazarlo. Al trabajar, habrá que cuidar que las funciones protectoras sean conservadas. La pérdida de propiedades de protección significa que el producto se ha agotado. No use un producto dañado o usado. El producto no cuenta con equipos adicionales ni repuestos.

Los materiales con los que está fabricado el producto no deben afectar negativamente a la salud o higiene del usuario, si no es alérgico a ninguno de los materiales que forman parte de los guantes. Debe recordarse que cualquier sustancia contenida en el material del producto o que constituya un componente del producto puede ser un alérgeno, por ejemplo, algodón, cuero, elementos metálicos, látex, caucho natural, tintes, etc. antes de su uso, primero pruebe el producto o consulte a un médico.

Tamaño: El producto deberá tener un tamaño adecuado, que deberá ajustarse antes de comenzar a trabajar. El tamaño del producto está indicado en el etiquetado interior o directamente sobre el producto, o sobre el embalaje original. El rango de tamaños disponibles se da en la caja "Tamaños existentes". Las tablas de tamaños de los gants definidos en función de la longitud y la circunferencia de la mano se pueden obtener en [ogrifox.eu](#). En el caso de gantes para los que se utiliza el sistema de definición de tamaño de letra, las tallas individuales corresponden al sistema digital según el esquema: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, 2XL-11.

Limpieza, conservación y desinfección: Es recomendable hacer la limpieza a través de los productos disponibles en el mercado (cepillo blando, paño húmedo o por suciedades, etc.). No es recomendable lavar los guantes y aplicar a los guantes cualquier tipo de sustancias conservantes y desinfectantes, porque las mismas podrán disminuir el nivel de protección. Para aumentar la higiene del trabajo, se recomienda ponerse guantes en las manos limpias.

Por razones de higiene, los guantes sudados deben cambiarse por otros nuevos.

Modo de conservación: El producto debe almacenarse a la temperatura adecuada, en un lugar seco y bien ventilado. Demasiada humedad del aire, muy alto o baja temperatura o luz excesiva, podrán afectar negativamente su calidad. El fabricante no es responsable de la calidad del producto almacenado en contra de las instrucciones. Esto puede reducir el nivel de protección de los guantes.

Tipo de embalaje: Es recomendable que el producto sea distribuido (transportado) en un embalaje de cartón o plástico. La carga, el transporte y la descarga deben realizarse en condiciones que lo protejan de la humedad, la suciedad y el daño.

El período de duración: podrá ser estimado en base al desgaste del producto. Debido a la variable intensidad de uso y a las influencias ambientales, tales como la luz solar, lluvia, etc., no es posible señalar un plazo concreto. El producto conservará sus propiedades protectoras hasta el momento en que ocurra alguno de los factores que se describen en el presente texto. En el caso de que se produzcan tales factores, el producto deberá ser reparado o retirado inmediatamente. Con un almacenamiento adecuado, el tiempo de almacenamiento del producto puede ser de hasta 6 años a partir de la fecha de producción (para guantes que contienen poliouretano hasta 3 años). Este período se puede extender mediante la realización de pruebas apropiadas. El almacenamiento no afectará significativamente las características del guante durante el período indicado anteriormente, si las condiciones de almacenamiento cumplen con los requisitos de estas instrucciones. No se requieren condiciones especiales de almacenamiento.

La fecha de producción se da en el empaque o en el producto. Se presenta con el número de lote, por ejemplo, **290120191234**, explicación: el tercer y cuarto dígitos indican el mes de producción, y los siguientes cuatro dígitos indican el año de producción. Los números restantes junto con los anteriores identifican el número de lote.

El acceso a la Declaración de Conformidad de la UE se puede obtener en [ogrifox.eu](#).



EN388

- El número del estándar, un pictograma que indica la categoría de riesgo (EN388 - riesgos mecánicos) y niveles de efectividad - EN388: 2
- Resistencia a la abrasión (de 0 a 4). 1 - Resistencia a la intersección probada con la prueba 'coupé' (de 0 a 5). 3 - Resistencia al desgarro (de 0 a 4).
- 1 - Resistencia a la perforación (de 0 a 4) (Nota: los guantes que cumplen los requisitos de resistencia a la perforación pueden no ser adecuados para la protección contra objetos cortantes, como las agujas de inyección). X - Resistencia al corte X probada con la prueba TDM EN ISO 13997:1999 (de 0 a A a F). X - Indica que el guante no se ha probado o que el método de prueba no es adecuado para un diseño o material determinado, por lo que el guante no está diseñado para usar en un rango determinado. Los niveles de rendimiento mencionados de se aplican solo a los tipos de guantes nuevos, no tratados y no regenerados. Estos niveles de rendimiento se aplican solo a guantes nuevos, sin lavar y no regenerados. Los niveles de efectividad se obtienen sobre la base de pruebas realizadas de acuerdo con las condiciones establecidas en las normas a las que se refieren.

En el caso de que las presentes instrucciones dejen de ser actuales en consecuencia de cualquier modificación de la legislación vigente o de otros factores, habrá que bajar la nueva versión. Las instrucciones actuales están disponibles en el sitio [ogrifox.eu](#). Las presentes instrucciones están señaladas como la versión A.CZOGR.114, donde el número A.CZOGR es la ID del grupo del artículo, y 114 es el número de versión consecutivo. **Antes de comenzar a trabajar, verifique que tenga las instrucciones de uso actuales/adecuadas para los bienes de su propiedad, familiarícese con su contenido y guárdelo para la vida útil del equipo de protección.** Si las marcas explicadas en las instrucciones no son las mismas que las marcas en el producto o en el empaque original, puede que el producto sea para otro tipo de producto o para otros productos. En este caso, asegúrese de contactar a la persona que le proporcionó el manual, o al fabricante o al representante autorizado del fabricante, para recibir un documento para el lote de productos que tiene. Es fundamental comprobar que dispone de las instrucciones de funcionamiento actuales/correctas para los bienes que posee. En el caso de que el manual está desactualizado o sea incorrecto para el lote de bienes que tiene, debe obtener el manual actual/correcto y leer su contenido. **No se debe comenzar el trabajo sin conocer el contenido de las instrucciones actuales/pertinentes!**

LAS PRESENTES INSTRUCCIONES PODRÁN SER REPRODUCIDAS CUANTAS VECES SEAN NECESARIAS, PARA QUE LAS CONOZCA CADA USUARIO DEL PRODUCTO.

Para cualquier duda o aclaración, habrá que ponerse en contacto con el especialista en materia de salud y seguridad en el trabajo, con el fabricante o con su representante autorizado.

Las presentes instrucciones forman parte integrante del embalaje, también constituyendo su marcación. De conformidad con la Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, art. 17 párrafo 1, sobre el producto no se pueden coexistir todas las marcas. La descripción de las marcas en el contenido de las instrucciones es una información vinculante, también en el caso de que existan los factores que impliquen la ilegibilidad de las marcas existentes sobre el producto. Todas las marcas que no hayan sido explicadas en las presentes instrucciones no se refieren directa o indirectamente a la seguridad y salud. El producto y su embalaje se deben eliminar de acuerdo con las normativas locales. La información sobre la composición del producto y su embalaje están disponibles en [ogrifox.eu](#).

PL INSTRUKCJA I INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Producent: OGRIFOX LTD., 44 Broadway, London E15 1XH, England, United Kingdom.

Upoważniony przedstawiciel producenta: RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50, 96-200 Julianów, Polska.

Ten produkt należy do środków ochrony indywidualnej (SOI) określonych w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wytyczne tego rozporządzenia oraz w Rozporządzeniu 2016/425 w brzmieniu, w jakim zostało włączone do prawa brytyjskiego. Zaklasyfikowany został do kategorii II.

Standardy: EN ISO 21420:2020, 'Rękawice ochronne - Wymagania ogólne i metody badań'; EN 388:2016+A1:2018, 'Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi'

Jednostka notyfikowana: Oznakowanie CE zostało wydane dla tego SOI przez SATRA Technology Europe Limited, Bracetown Business Park, Clonoe, D15YN2P, Irlandia, numer jednostki: 2777. Oznakzenie UKA zostało wydane dla tego SOI przez SATRA Technology Center Ltd, Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire, NN16 8SD, Wielka Brytania (A80321).

Produkt/opis: Rękawice ochronne. Szczegółową charakterystykę produktu podano na [ogrifox.eu](#).

Przeznaczenie: Produkt ten jest środkiem ochrony indywidualnej mającym chronić czynników użytkownika przed zagrożeniami zgodnie z normami, które spełnia. Zręczność według EN ISO 21420:2020 - poziom skuteczności (od 1 do 5). S. Poziom ochrony zostali uzyskany na podstawie badań przeprowadzonych zgodnie z warunkami opisanymi w normach/spécifications, których dotyczy (warunki te niekoniecznie odzwierciedlały rzeczywiste warunki w miejscu pracy). Produkt zapewnia ochronę przed wyżej wymienionymi zagrożeniami i jest przeznaczony do użycia w środowiskach, w których one występują. Zawsze należy przeprowadzić ocenę zagrożenia/ specyfikacji w danym środowisku pracy w celu weryfikacji, czy dany produkt zapewnia ochronę przed wskazanymi zagrożeniami występującymi w tym środowisku oraz w celu oceny jakie dodatkowe SOI należy stosować wraz z rękawicami w celu zapewnienia optymalnego poziomu ochrony.

Ograniczenia: Przestrzeżaj że produkt stosowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, zaleceniami instrukcji oraz w warunkach dużego ryzyka (gdzie właściwe są środki ochrony indywidualnej kategorii III). Ochrona przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami nie wymienionymi w instrukcji nie jest gwarantowana. W przypadku rękawic z różnymi warstwami materiału, poziomy skuteczności odnosi się tylko do całej rękawicy. W przypadku rękawic z dwoma lub większą liczbą warstw, ogólna klasyfikacja niekoniecznie odzwierciedla skuteczność zewnętrznej warstwy. Rękawice nie są przeznaczane do kontaktu z ogniem. Rękawice nie powinny być noszone, gdy istnieje ryzyko zachwycenia produktu o poruszające się obiekty (np. ruchome części maszyn). Rękawice nie chronią przed ostrymi narzędziami, ostrymi narzędziami, ostrymi narzędziami, ostrymi narzędziami, ostrymi narzędziami, ostrymi narzędziami. W zakresie EN388 ochrona ograniczona jest tylko do dłoni (z wyjątkiem ochrony przed uderzeniem).

Użytkownik i obsługa: Od osobistej odpowiedzialności użytkownika zależą zagwarantowanie funkcji ochronnej produktu. Podczas wyboru należy uważać na to, aby być logicznie i odpowiedzialnie. Należy pamiętać, aby rękawice zakładać na czyste ręce. W celu założenia rękawicy należy chwycić jej część nadgarstkową, wsunąć rękawicę na rękę przeciwną i nacisnąć ją na dłoń. Analogicznie należy postąpić z drugą rękawicą. Przed użyciem należy sprawdzić na własną odpowiedzialność, czy rękawice są odpowiednie do przewidzianych czynności roboczych, jest kompletny i czy zagwarantowane są wszystkie funkcje ochronne. Należy sprawdzić, czy pod kątem uszkodzeń, które mogłyby mieć negatywny wpływ na funkcję ochronną (np. pęknięcia, dziury, rozzerwane szwy, uszkodzone zaplecia, przetarcia, przebarwienia). Jeżeli zaistnieją takie negatywne wpływy, przed użyciem należy przywrócić pierwotny prawidłowy stan produktu (w tym celu należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta), a jeśli jest nie to możliwe, trzeba go wymienić. Podczas pracy także należy zwracać uwagę na zachowanie funkcji ochronnych. Utrata właściwości ochronnych oznacza, iż produkt został zużyty. Nie należy używać uszkodzonego bądź zużytego produktu. Produkt nie posiada dodatkowych wyposażenia oraz części zamiennych.

Materiały, z których wykonano produkt, nie powinny wpływać niekorzystnie na zdrowie lub higienę użytkownika, jeśli nie jest on uczulony na żaden materiał, który stanowi składnik rękawicy. Należy pamiętać, że każda substancja zawarta w materiale produktu lub będąca składową produktem może być alergenem, np. bawełna, skóra, metalowe elementy, lateks, guma naturalna, barwniki itp. Osobom szczególnie wrażliwym zaleca się przed użyciem uprzednie przetestowanie produktu lub konsultację lekarską.

Rozmiar: Produkt powinien mieć właściwy rozmiar, który należy dopasować, przymierzając go przed przystąpieniem do pracy. Rozmiar produktu podany jest na wewnętrznej stronie produktu. Rozmiar produktu nie powinien być większy niż rozmiar użytkownika. Dostępny zakres rozmiarów podano w polu "Zakres rozmiarowy". Tabele rozmiarów rękawic definiowane na podstawie długości i obwodu ręki można uzyskać na [ogrifox.eu](#). W przypadku rękawic, dla których zastosowany jest literyowy system definiowania rozmiarów, poszczególne rozmiary odpowiadają systemowi cyfrowemu wg schematu: XS-6, S-7, M-8, L-9, XL-10, 2XL-11.

Czyszczenie, konserwacja i dezynfekcja: Zaleca się czyszczenie za pomocą dostępnych w handlu środków czyszczących (miękkiej szcztotki, wilgotnej ściereki lub poprzez wytrzenięcie itp.). Nie należy prać rękawic oraz stosować żadnych środków konserwujących i dezynfekujących, ponieważ może to mieć wpływ na obniżenie ich poziomu ochrony. W celu zwiększenia higieny pracy rekomenduje się zakładanie rękawic na czyste ręce. Ze względu na higieniczności można zapożone rękawice należy wymienić na nowe.

Przechowywanie: Produkt należy przechowywać w odpowiedniej temperaturze, w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zbyt duża wilgotność powietrza, zbyt wysoka lub niska temperatura lub intensywne światło mogą niekorzystnie wpłynąć na jakość. Producent nie bierze odpowiedzialności za jakość produktu przechowywanego niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować obniżenie poziomu ochrony rękawic.

Rodzaj opakowania: Zaleca się dystrybucję (w tym transport) tego produktu w opakowaniu z kartonu lub folii. Załadunek, przewóz i wyładunek powinny odbywać się w warunkach zabezpieczających przed zamrożeniem, zabrudzeniem i uszkodzeniem.

Okres trwałości: Można ocenić na podstawie zużycia produktu. Ze względu na różną intensywność użytkowania oraz wpływy środowiskowe, takie jak światło słoneczne, deszcz itp. nie jest możliwe podanie konkretnego terminu. Produkt zachowuje właściwości ochronne do momentu uszkodzenia nie dającego się usunąć bez obniżenia poziomu ochrony. Wystąpienie mechanicznych uszkodzeń powoduje, iż produkt powinien być poddany procesowi naprawy bądź natychmiast wycofany z użytkowania. Przy odpowiednim przechowywaniu okres ważności produktu może wynosić do 6 lat od daty produkcji (w przypadku rękawic zawierających poliuretan do 3 lat). Okres ten może być wydłużony poprzez wykonanie stosownych testów. Przechowywanie nie wpływa znacząco na cechy charakterystyczne rękawic we wskazanym wyżej okresie, jeśli warunki ich przechowywania są zgodne z wymaganiami niniejszej instrukcji. Specjalne warunki przechowywania nie są wymagane.

Data produkcji: podana jest na opakowaniu zbiorczym lub na produkcie. Przedstawiona jest wraz z numerem partii, np. **290120251234**, objaśnienie: trzecia i czwarta cyfry określają miesiąc produkcji, a kolejne cztery cyfry określają rok produkcji. Pozostałe cyfry wraz z powyższymi identyfikują numer partii.

Dostęp do deklaracji zgodności UE można uzyskać na [ogrifox.eu](#).



EN388

- Numer normy, piktoqram oznaczający kategorię zagrożenia (EN388 - zagrożenia mechaniczne) oraz poziomy skuteczności - EN388: 2
- Odporność na ścieranie (od 0 do 4). 1 - Odporność na przecięcie testowana za pomocą testu 'coupé' (de 0 do 5). 3 - Wytężalność na rozdieranie (od 0 do 4). 1 - Odporność na przekucie (od 0 do 4) (Uwaga: Rękawice spełniające wymagania odporności na przekucie mogą być nieodpowiednie do ochrony przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły do zastrzyków). X - Odporność na przecięcie testowa na za pomocą testu TDM EN ISO 13997:1999 (od A do F). X - Wskazuje, że rękawica nie była badana lub że metoda badań nie jest odpowiednia dla danego wzoru czy materiału, tym samym rękawica nie jest przeznaczona do stosowania w danym zakresie. Wymienione poziomy skuteczności dotyczą tylko rękawic nowych, niepranych i niepoddanych procesowi regeneracji. Poziomy skuteczności są uzyskane na podstawie testów wykonanych zgodnie z warunkami określonymi w normach, których dotyczy.

W przypadku gdy niniejsza instrukcja stanie się nieaktualna w wyniku zmieniającego się prawa lub innych czynników, należy pobrać nową wersję. Aktualne instrukcje użytkownika dostępne są na stronie internetowej producenta lub na opakowaniu. Jednostka oznaczająca identyfikator grupy towaru, a 114 kolejny numer wersji. **Przed przystąpieniem do pracy sprawdź czy posiadasz aktualną/właściwą instrukcję użytkownika do posiadanego towaru, zapoznaj się z jej treścią, a także zachowaj ją na cały czas użytkowania środka ochrony.** Jeżeli oznaczenia wyśnione w instrukcji nie są tożsame z oznaczeniami umieszczonymi na wyrobie bądź na opakowaniu, oznacza to, że możesz posiadać instrukcję użytkownika do innej partii towaru lub do innego towaru. W takim przypadku konieczne skontaktuj się z osobą, która udostępniła Ci instrukcję, lub też z producentem bądź upoważnionym przedstawicielem producenta, w celu otrzymania dokumentu do partii towaru, który posiadasz. Należy bezwzględnie sprawdzić, czy posiadasz aktualną/właściwą instrukcję użytkownika do posiadanego towaru. W przypadku, gdy instrukcja jest nieaktualna lub niewłaściwa do posiadanego partii towaru, należy bezwzględnie zwrócić się do producenta lub upoważnionego przedstawiciela producenta, aby otrzymać właściwą instrukcję użytkownika i zapoznać się z jej treścią. **Nie przysięgaj do pracy bez zapoznania się z aktualną/właściwą instrukcją użytkownika!**

NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ MOŻNA WIELOKROTNIE POMIĘLAĆ, ABY ZAPOZNAŁ SIĘ Z NIĄ KAŻDY UŻYTKOWNIK PRODUKTU.

W razie jakiegolwiek wątpliwości należy skontaktować się ze specjalistą ds. BHP, producentem lub upoważnionym przedstawicielem producenta w celu ich wyjaśnienia.

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część opakowania, będąc jednocześnie jego oznakowaniem. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 art. 17 ust. 1, całość oznaczeń może nie zostać umieszczona na wyrobie. Opis oznaczeń w treści instrukcji jest informacją wyjątkową i służy do celów informacyjnych, które spowodowały, że oznaczenia na produkcie są nieczytelne. Wszelkie oznaczenia nieujęte w niniejszej instrukcji nie odnoszą się bezpośrednio lub pośrednio do bezpieczeństwa i zdrowia. Produkt oraz jego opakowanie należy użytkować zgodnie z obowiązkowymi przepisami lokalnymi. Informacje dotyczące składu produktu oraz jego opakowania są dostępne na [ogrifox.eu](#).